

Tradizione

Arbeitseinsatzstab Sondrio

Sondrio

10. Luglio 1944

Oggetto: Provvedimenti impartiti
l'1.2.44 per il Servizio del La-
voro obbligatorio A.Z.7270

ALL'UNIONE FASCISTA DEGLI INDUSTRI.

S O N D R I O

Si prega codesta spett.le Unione di voler trasmettere alle Ditte della Provincia la seguente circolare:

- 1.) Si è dovuto constatare che in questi ultimi tempi i datori di lavoro hanno ingaggiato o licenziato personale senza segnalare i movimenti a questo Ufficio Provinciale di Collocamento. Si prega pertanto di volersim attenere per l'avvenire agli ordini impartiti a questa Unione dal Commissariato Nazionale del Lavoro con circolare in data 1.2.44, nella quale si proibisce nel modo più assoluto di ingaggiare o licenziare qualsiasi elemento senza aver preso prima accordi con il nostro Ufficio.
- 2.) Si è altresì dovuto constatare dopo aver fatto un preciso controllo dei moduli da voi inviatici, che per far risultare una cifra minore di elementi alle Vostre dipendenze, vi sono state delle Ditte che hanno licenziato operai senza aver presi preventivi accordi col Collocamento. Si dubita che nel frattempo gli elementi già licenziati siano stati ripresi in forza. Inoltre risulta che dei Direttori di Aziende hanno fatto richiesta di esoneri per personale che non è mai stato alle dipendenze delle Ditte stesse.
Vi sono in corso dei provvedimenti seri che saranno presi per quelle Ditte che tentassero di sottrarre al servizio obbligatorio del lavoro elementi precettati.
- 3.) Parecchi datori di lavoro hanno ritirato ai loro operai le cartoline di precetto spedite dall'Ufficio di Collocamento Unico mentre altri hanno consigliato i loro dipendenti a non presentarsi.
Questo contegno è assolutamente contrario alla presente situazione da

.//.

parte di tutte le Ditta siano esse protette o no.

Vi prego di voler prendere nota dell'articolo pubblicato nel Corriere della Sera del 28 Maggio dove annuncia l'arresto e la immediata condanna di un industriale che non ha ottemperato agli ordini impartiti. Tutti gli operai precettati sono obbligati a presentarsi personalmente allo Ufficio di Collocamento per il Servizio del Lavoro.

4.) Molti datori di lavoro predono di dover licenziare gli operai dopo che i medesimi hanno ricevuto la cartolina di precetto. Questa opinione è errata non essendo ancora stata decisa l'idoneità o meno dei lavoratori per la Germania.

I licenziamenti devono avvenire solo dopo che l'operaio sarà reclutato per i lavori in territorio Tedesco oppure assegnato d'autorità ad altra Ditta.

Si raccomanda la massima scrupolosità nell'adempimento di quanto sopra.

Arbeitseinsatzstab Sondrio

Sondrio

10.Juli 1944.

An

Unione Faschista degli Industriali

S o n d r i o .

Betrifft : Durchfuehrungsverordnungen zur Einfuehrung der
Arbeitsdienstpflicht vom I.II.44 A.Z.7270-.

- Jch bitte an alle Jhnen angeschlossenen Firmen umgehend durch ein Rundschreiben auf folgendes hinzuweisen:
- I.) Es ist in letzter Zeit wiederholt festgestellt worden, dass von verschiedenen Betriebsfuehrern Neueinstellungen und auch Entlassungen vorgenommen wurden, ohne dass die zustaendige Dienststelle des Collocamento Unico eingeschaltet, bez. verstaendigt worden ist. Jch weise dabei ausdruecklich auf die Verordnung des Nazionalen Arbeitskommissars vom I.II.44 Abs. 12 hin, vorin angeordnet wird, dass weder eine Einstellung noch eine Entlassung ohne namentliche Zustimmung des zustaendigen Vermittlungsamtes erfolgen darf .
 - 2.) Anlaesslich der Erstellung gesauer Betriebsunterlagen bei meiner Dienststelle, wurde festgestellt, dass manche Firmen vor der Ausfuellung des Jhnen zugegangenen Fragebogens willkuerlich Arbeitskraeften entlassen haben , um eine niedrige Anzahl von Arbeitskraeften auf den Unterlagen erscheinen zu lassen. Vermutlich sind diese Arbeitskraefte inzwischen wieder eingestellt worden. Weiter wurde festgestellt, dass Betriebsfuehrer uk-Stellunger von Personen vorgelegt haben, welche in Wirklichkeit nie Gefolgschaftsmitglied des betreffenden Betriebes gewesen sind. Es liegt hier in so fern eine nicht zu verantwortende strafbare Handlung vor, welche lediglich den Zweck verfolgt, Nichtarbeitende Personen der Arbeitspflicht zu entziehen .
 - 3./Y In beiden Faellen liegt eine Verschleierung des tatsaechlichen Bestandes von Arbeitskraeften vor .
- Jch bitte in dem Rundschreiben speziell auf die Strafmaassnahmen hinzuweisen , welche die obengenannten Verordnungen des Nazionalen Arbeitskommissars enthalten .

- 3.) Sehr viele Betriebsfuehrer haben ihren Arbeitskraeften welche vom Collocamento Unico die gruene Dienstverpflichtungskarte erhielten , zum Teil abgenommen, zum Teil die Arbeitskraefte indirekt aufgefordert, der Aufforderung nicht nachzukommen. Dieses Vorgehen ist unter keinen Umstaenden statthaft, ganz gleich , ob es sich um Schutzbetriebe ,oder um nicht geschuetzte Betriebe handelt.
- Jch verweise in diesem Zusammenhang auf die Bekanntmachung in " Corriere della sera " vom 28.Mai 1944, wonach ein Jndustrieller wegen einer derartigen Vergehens sofort verhaftet und abgeurteilt wurde .
- Saemtliche Arbeitskraefte,gleichgueltig ,ob es sich um die Gefolgschaftsmitglieder eines geschuetzten , oder nicht geschuetzten Betriebes handelt, haben unter allen Umstaenden der Aufforderung des Collomamento Unico Folge zu leisten .
- 4.) Von vielen Betriebsfuehrern wird die Ansicht vertreten, dass Arbeitskraefte, welche die gruene Dienstverpflichtungskarte erhalten, sofort bei dem Betrieb entlassen werden muessen. Dies ist insofern eine irrige Ansicht, nachdem auf Grund der Vorladungskarte noch nicht feststeht, dass dieser betreffende Arbeiter fuer einen anderweitigen Einsatz dienstverpflichtet wird.
- Entlassungen sind erst dann vorzunehmen, wenn der Arbeiter bereits vertraglich fuer eine andere Firma von der Dienststelle des Arbeitseinsatzstabes verpflichtet wurde.
- Hierbei ist es gleichgueltig, ob es sich um Verpflichtung fuer das Reich , oder fuer einen anderen italien.Betrieb handelt.

Jch bitte in einer geeigneten Form saemtliche Betriebsfuehrer von Vorstehendem zu unterrichten .



UFFICIO PROVINCIALE DI COLLOCAMENTO

SONDARIO

Largo Martiri Fascisti N. 1 - Telef. 180 e 258

N. 4486 di prot. Pedr. PP.BL.

Risposta al foglio N. _____

del _____

OGGETTO: Mancata presentazione
al lavoro =

Sondrio, li 3 AGOSTO 1944

Ci consta che contrariamente agli ordini ed alle disposizioni datevi, non vi siete presentati ad assumere il lavoro presso la Ditta ING. OBERZINER con cantiere a S.GIACOMO DI TEGLIO.

Vi si avverte di presentarvi immediatamente alla Ditta Oberziner.

Se per il giorno 7 c.m. non Vi sarete presentati si provvederà con l'arresto e la traduzione.

Tanto per norma.

IL COLLOCATORE

(P.Pedretti)

Gli operaio sottonotati sono quelli mandati ad avvisare di riprendere il lavoro

BONOMI PIETRO fu Francesco = TRESIVIO

MORETTI PIETRO di Andrea = TRESIVIO

LIA MATTEO di Matteo = TEGLIO Via S.Giovanni

SCHEINATTI ARTURO di Giacomo = TIRANO Via Parravicini N.7

CABASSI LORENZO fu Andrea = TIRANO Via S.Carlo

GRANAROLI LUIGI fu Luigi = SONDRIO Via Parravicini nr.5

CONSIGLIO PROVINCIALE

RACCOMANDATA

Spett. Ufficio di Collocamento Provinciale

S.Giacomo di Leglio 29/7/944

S O N D R I O

=====

OPERAI NON PRESENTATOSI AL LAVORO

In risposta alle Vs/ Lettere di comunicazione in data 26 corr. notificanteci l'avvenuta assegnazione di operai alla OBERBAULEITUNG O.T. e da questa passati a noi per l'assunzione Vi notifichiamo che i sottoelencati operai non si sono presentati entro il termine prescritto.-

✓ PEDROTTI UNILE	= Muratore	= doveva presentarsi il giorno	11/7/44
✓ Bonomi Pietro	Minatore	" " "	14/7/44
✓ Porta Leonardo	Manovale	" " "	17/7/944
✓ Moretti Pietro	✓ Muratore	" " "	17/7/944
✓ Lia Matteo	Manovale	" " "	26/7/944
✓ Schenatti Arturo	Carpentiere	" " "	26/7/944
✓ Martellaro Paolo	Impiegato	" " "	4/7/944
✓ Martellaro Flora	Impiegata	" " "	4/7/944
Gianoncelli Natale	Muratore	" " "	6/7/944
✓ Cabassi Lorenzo	Manovale	" " "	20/7/944
✓ Granaroli Luigi	Manovale	" " "	20/7/944

Ridotti i giorni esauriti il giorno 3-8-44

OPTER	RAVICIAL	REGIMENTO
31 LUG 1944	4387	
P		

S. GIACOMO

19. Aprile 1945

Ba/F.

5035

Al Commissario Prefettizio
T r e s e n d a

Oggetto: Decreto del Duce del 16.6.44; collocamento a disposizione di lavoratori per il riattamento della strada al passo dell'Aprica.

Come Vi dovrebbe essere noto, durante le festività di Pasqua è stata fatta saltare la strada al passo dell'Aprica. Tale strada è importante per il mantenimento del traffico tra le province di Sondrio e Brescia e per ordine del Generale Pie-napotenziario della Wehrmacht in Italia deve essere riparata al più presto. Poiché si tratta di lavori di urgente necessità Voi dovete mettere a disposizione da parte del Vostro Comune 40 operai, in prevalenza carpentieri e lavoratori del legno.

Per venirVi incontro a questo scopo Vi invio un contingente della Guardia del Lavoro di Sondrio che Vi sarà d'aiuto nella ricerca dei lavoratori. Io Vi tengo personalmente responsabile per il collocamento a disposizione di detti opere.

I lavoratori devono presentarsi immediatamente ai cancellieri dell'Aprica, presso la Ditta Craperi. Essi riceveranno il vitto dalla CT. ed è assicurato l'alloggio. Il pagamento avviene a mezzo della Ditta Craperi.

Eventuali obiezioni degli operai devono esser respinte. Il lavoro avrà termine presumibilmente a fine aprile.

Heil Hitler!

Kdo.

Der Leiter des Arbeitseinsatzstabes

19. Aprile 1945

(6)
Ba/F.

5035

Al Commissario Prefettizio
Tresenda

Oggetto: Decreto del Duce del 18.6.44; collocamento a disposizione di lavoratori per il riattamento della strada al passo dell' Aprica.

Come Vi dovrebbe essere noto, durante le festività di Pasqua è stata fatta saltare la strada al passo dell' Aprica. Tale strada è importante per il mantenimento del traffico tra le province di Sondrio e Brescia e per ordine del Generale Plenipotenziario della Wehrmacht in Italia deve essere riparata al più presto. Poiché si tratta di lavori di urgente necessità Voi dovete mettere a disposizione da parte del Vostro Comune 20 operai, in prevalenza carpentieri e lavoratori del legno.

Per venirVi incontro a questo scopo Vi invio un contingente della Guardia del Lavoro di Sondrio che Vi sarà d' aiuto nella ricerca dei lavoratori. Io Vi tengo personalmente responsabile per il collocamento a disposizione di detti operai.

I lavoratori devono presentarsi immediatamente al cannone dell' Aprica, presso la Ditta Craperi. Essi riceveranno il vitto dalla OT. ed è assicurato l'alloggio. Il pagamento avviene a mezzo della Ditta Craperi.

Eventuali obiezioni degli operai devono esser respinte. Il lavoro avrà termine presumibilmente a fine aprile.

Heil Hitler!

KdA.

Der Leiter des Arbeitseinsatzstabes

Bevollmächtigter General
der Deutschen Wehrmacht in Italien
Chef der Militärverwaltung
Hauptabteilung Arbeit

Lecco, den 16.4.45

Az.: A I 2060 - Wei/Ge -

Rundverfügung Nr. 80/45

An alle Leit- und Mil.Kdtren. Mil.Verw.Gr. Abtlgen.Arbeit,
Arbeitseinsatzstäbe, sonstige Stellen nach Verteiler II,
Abt.I - 4 Stück, Abt.II - 8 Stück, Abt.III u.IV je 1 Stück.

Betrifft: Dienstreisen in Bandengebiete.

Vorgang: Rundverfügung Nr. 53/45, Az.: A II 2000 - Dr.Lö/Vo. -

Wie bereits einzelnen Arbeitseinsatzdienststellen fernmündlich bzw. schriftlich bekanntgegeben, wird die Rundverfügung Nr. 53/45 zurückgezogen. Sie ist zu vernichten.

Gleichzeitig ordne ich an, daß jeder Angehörige der Dienststelle vor Antritt einer Dienstreise oder eines Dienstganges in Bandengebiete oder bandenverdächtige Gebiete bei der zuständigen Mil.-, Platz- oder Ortskdr. genaueste Erkundigungen einzuholen hat, ob das fragliche Gebiet betreten werden kann oder nicht. Die von der Mil.-, Platz- oder Ortskdr. erteilte Auskunft ist in Form eines einfachen Aktenvermerks, aus dem hervorgehen muß, wer die Genehmigung zum Betreten des Bandengebietes erteilt oder vorsagt hat, niederzulegen.

Wer ohne ausdrückliche Genehmigung Bandengebiete aufsucht, hat nicht nur keine Hilfe, sondern im Falle seiner Rückkehr Bestrafung nach den Kriegsgesetzen zu gewärtigen.

Die Dienststellenleiter sind für die Durchführung meiner Anordnung persönlich verantwortlich.

Diese Rundverfügung ist dem gesamten Personal zur Kenntnis zu bringen.

Vollzugsmeldung ist bis zum 10. Mai 1945 zu erstatten.

Für den Bevollmächtigten General
Chef der Militärverwaltung
Der Leiter der Hauptabteilung Arbeit
In Vertretung:

gez. Ellrodt
MV-Abt.Chef.

Beglubigt:

H. Müller

MVS.

- 1) dem deutschen Personal z. Kenntnis
- 2) - italienisch - - -
- 3) Sodill an Leo
- 4) Z.d. A.

*Komm. am 20.4.45
Fassbar d. 19.4.45
zu Soltau am 19.4.45.*

Pas.

Sondrio, den 16. April 1945

Disposizione Nr. 80/45

Ordino che prima di recarsi per servizio in zona occupata da bande, o che si sospetti sotto controllo dei ribelli, ogni dipendente da Comandi o Uffici Germanici deve prendere informazioni precise presso i Comandi Militari Germanici del luogo (Militaerkommandantur, Platzkommandantur o Ortskommandantur) onde assicurarsi se si possa o no accedere in detta zona. Le informazioni dei Comandi Germanici devono essere scritte in forma di semplice nota, da cui risulti chiaramente chi ha dato o respinto l' approvazione per recarsi nella zona infestata dai ribelli o ritenuta pericolosa.

Chi si reca in zona infestata da ribelli senza esplicita autorizzazione non solo non avrà alcun appoggio od aiuto ma sarà anche al suo ritorno giudicato secondo le leggi di guerra.

I Capi dei Comandi ed Uffici sono personalmente responsabili dell'oservanza di questo ordine.

La presente circolare deve essere portata a conoscenza di tutto il personale.

f.to Ellradt

per il Generale Plenipotenziario
Capo dell' Amministrazione militare
Capo delle Sezioni Lavoro

Bevollmächtigter General
der Deutschen Wehrmacht in Italien
Chef der Militärverwaltung
Hauptabteilung Arbeit

Lecco, den 16.4.45

Az.: A I 2060 - Wei/Ge -

Rundverfügung Nr. 80/45

An alle Leit- und Mil.Kdtren. Mil.Verw.Gr. Abtlgen.Arbeit,
Arbeitseinsatzstäbe, sonstige Stellen nach Verteiler II,
Abt.I - 4 Stück, Abt.II - 8 Stück, Abt.III u.IV je 1 Stück.

Betrifft: Dienstreisen in Bandengebiete.

Vorlage: Rundverfügung Nr. 53/45, Az.: A III 2000 - Dr.Lö/Vo. -

Wie bereits einzelnen Arbeitseinsatzdienststellen fernmündlich bzw.
schriftlich bekanntgegeben, wird die Rundverfügung Nr. 53/45 zurück-
gezogen. Sie ist zu vernichten.

Gleichzeitig ordne ich an, daß jeder Angehörige der Dienststelle
vor Antritt einer Dienstreise oder eines Dienstganges in Bandengebiete
oder bandenvordächtige Gebiete bei der zuständigen Mil.-, Platz- oder
Ortskdtr. genaueste Erkundigungen einzuholen hat, ob das fragliche Ge-
biet betreten werden kann oder nicht. Die von der Mil.-, Platz- oder
Ortskdtr. erteilte Auskunft ist in Form eines einfachen Aktenvermerks,
aus dem hervorgehen muß, wer die Genehmigung zum Betreten des Banden-
gebietes erteilt oder versagt hat, niederzulegen.

Wer ohne ausdrückliche Genehmigung Bandengebiete aufsucht, hat nicht
nur keine Hilfe, sondern im Falle seiner Rückkehr Bestrafung nach den
Kriegsgesetzen zu erwarten.

Die Dienststellenleiter sind für die Durchführung meiner Anordnung
persönlich verantwortlich.

Diese Rundverfügung ist dem gesamten Personal zur Kenntnis zu
bringen.

Vollzugsmeldung ist bis zum 10. Mai 1945 zu erstatten.

Für den Bevollmächtigten General
Chef der Militärverwaltung
Der Leiter der Hauptabteilung Arbeit
In Vertretung:

gez. Ellrodt

MV-Abt.Chef.

Beglubigt:

H. J. Müller

MVS.

- 1) dem deutschen Personal z. Kenntnis
- 2) " italienisch "
- 3) Schild an LKW
- 4) Z.d. A.

Ja freit. 19/4/45

Von Rundverfügung 19/4/45.

Pa.

Sondrio, den 28.3.45
Ba/F.

GZ. 2000

An den Bevollmaechtigten General
der Deutschen Wehrmacht in Italien
Chef der Militaerverwaltung
Hauptabteilung Arbeit
L e c c o .

Betrifft: Dienstreisen in Bandengebiete.
Vorgang: Rundverfuegung Nr. 53/45 vom 19.3.45.

Obige Verfuegung wurde saemtlichen reichsdeutschen Kraeften
bekannt gegeben. Hierzu moechte ich folgendes bemerken:

Die ganze Provinz Sondrio kann mehr oder weniger als bandenverseucht
angesehen werden. Es ist nicht moeglich, saemtliche Dienstgeschaefte von
der Dienststelle des Arbeitseinsatzstabes aus zu verschen, da es Arbeiten
gibt, die es notwendig machen, persoenliche Ruecksprachen mit den Aussen-
stellen des Collocamento und den Buergermeistern zu fuhren. Es werden
diessseits vor jedem Aussendienst Erkundigungen beim SD., Zollgrenzschutz
oder Platzkommandantur ueber die jeweilige Bandenlage eingezogen, trotzdem
bleibt die Moeglichkeit eines Bandenueberfalls jedenfalls bestehen.

Ich bitte um Mitteilung, wie o.a. Verfuegung fuer den Bereich
der Provinz Sondrio aufzufassen ist.

Pa.

W.W. 157 4.45
25. X. 45